

6 listopada 2020 r.

Drodzy mieszkańcy Somerset

## **Usługi zdrowotne i opiekuńcze w Somerset**

Dziękujemy za wsparcie, jakie okazujecie NHS i opiece społecznej podczas tej pandemii. Wiosną i latem klaskaliście, dziękując kluczowym pracownikom, zbieraliście dla nas fundusze i wspieraliście potrzebujących. I dziękujemy za wszystko, co zrobiliście i nadal robicie, aby chronić siebie, swoich bliskich i nasze społeczności przed Covid-19.

Jesteśmy głęboko wdzięczni za wsparcie i piszemy w imieniu kolegów z naszych organizacji, aby podziękować i poinformować, co robimy, aby nasze usługi były dostępne w razie potrzeby, oraz powiadomić, w jaki sposób zmieniliśmy lub rozszerzyliśmy zakres usług, aby lepiej wspierać Ciebie podczas tej pandemia. Przygotowujemy się również na miesiące zimowe, kiedy więcej osób będzie potrzebowało usług zdrowotnych i opiekuńczych, i będziemy musieli opiekować się większą liczbą osób z Covid-19 podczas świadczenia naszych planowanych usług.

Jak zapowiedział premier 31 października 2020 r., od czwartku 5 listopada ma miejsce nowy ogólnokrajowy lockdown w odpowiedzi na wzrost liczby przypadków Covid-19.

Na razie prosimy nadal przychodzić na wizyty zgodnie z zaleceniami. Nie musisz do nas dzwonić, aby sprawdzić, czy zarezerwowana wizyta będzie miała miejsce. Skontaktujemy się, jeśli coś zmieni się w zakresie opieki nad Tobą.

W pełni rozumiemy niepokoje, stres i zmartwienia, które zostały spowodowane przez trwającą pandemię i wiemy, że to może to odbić się na zdrowiu nas wszystkich - pacjentów, opiekunów, personelu, rodziny i przyjaciół. Wiemy, że ten ciągły stres i zmartwienie może czasami oznaczać, że ludzie są dla siebie mniej niż mili. Nigdy nie możemy w pełni zrozumieć, przez co przechodzi druga osoba, ale wszyscy możemy zrobić wszystko, co w naszej mocy, aby traktować wszystkich tak, jak sami chcielibyśmy być traktowani - z szacunkiem, uprzejmością i życzliwością.

Służby zdrowia i opieki w Somerset są otwarte i służą pomocą. Jeśli Ty lub ktoś, kogo kochasz lub którym się opiekujesz, ma problemy zdrowotne, nie odkładaj wizyty i szukaj pomocy.

Pandemia i potrzeba dystansu społecznego zmieniły nasze usługi i sposób, w jaki je prowadzimy, ale jesteśmy tutaj, aby Ci pomóc, wspierać i troszczyć się o Ciebie. W wyniku niezbędnych środków dystansowania społecznego mamy mniej dostępnej przestrzeni i mniej łóżek szpitalnych, dlatego przeprowadzamy więcej wizyt

telefonicznych i cyfrowych tam, gdzie jest to bezpieczne, a także rozszerzyliśmy usługi, które świadczymy w środowisku lokalnym i w domach pacjentów. Jesteśmy bardzo świadomi wpływu, jaki pandemia wywiera na zdrowie psychiczne ludzi, dlatego też rozszerzyliśmy wsparcie w zakresie zdrowia psychicznego, które jest dostępne w Somerset.

Wprowadziliśmy nowe i ważne środki, aby zapewnić każdemu maksymalne bezpieczeństwo w dostępie do opieki. Jakie będą te środki, będzie zależeć od tego, z której usługi korzystasz. W przypadku wizyt u lekarza rodzinnego może to obejmować wizytę telefoniczną lub internetową, w stosownych przypadkach, lub poproszenie o przybycie do innego miejsca niż przychodnia lekarska w celu umówienia się na wizytę osobiście. Jeśli zostaniesz poproszony o przybycie na spotkanie w innym miejscu, będzie to możliwie najbliżej Twojego domu, ponieważ wiemy, że podróżowanie jest trudne, gdy źle się czujesz.

W przypadku innych usług może to również obejmować spotkanie telefoniczne lub internetowe, sprawdzenie temperatury przed wejściem do budynku lub prośbę o krótką izolację przed operacją. Przejrzyste informacje o nowych środkach zostaną podane przed każdą wizytą. Zapewniamy, że niezależnie od rodzaju usługi - niezależnie od tego, czy jest ona świadczona w przychodni lekarza rodzinnego, w lokalnym szpitalu, na oddziale drobnych urazów czy we własnym domu - bezpieczeństwo Twoje i naszych współpracowników jest naszym najwyższym priorytetem. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące środków, które podejmujemy, porozmawiaj z obsługą i nie zwlekaj z wizytą, chyba że musisz. Jeśli nie możesz uczestniczyć w wizycie, poinformuj o tym obsługę, aby zaoferowała ją komuś, kto jej potrzebuje.

Jeśli masz w szpitalu kogoś bliskiego, przyjaciela lub sąsiada, prosimy o cierpliwość i wyrozumiałość. W okresie lockdownu nasze szpitale stosują ustalenia zapewniające kontynuację niezbędnych wizyt, ale mogą obowiązywać ograniczenia dotyczące innych wizyt, aby chronić Ciebie, pacjentów i nasz personel. Szczegółowe informacje o aktualnych zasadach odwiedzin można znaleźć na stronach internetowych naszych szpitali <https://www.somersetft.nhs.uk/> i <https://yeovilhospital.co.uk/>.

Wiele usług zostało tymczasowo zawieszonych na początku pandemii, ale wiele z nich działa obecnie i bardzo ciężko pracujemy, aby przyjąć jak największą liczbę pacjentów. Obejmują one:

- Wizyty ambulatoryjne w naszych szpitalach. We wrześniu 2020 r. W Somerset doszło do 28488 wizyt ambulatoryjnych, z czego 25,7% odbyło się online.
- Operacje planowane.
- Usługi badań przesiewowych w kierunku szyjki macicy i piersi
- Immunizacja i szczepienia dzieci
- Partnerzy mogą brać udział w określonych skanach położniczych i mogą być obecni przy porodzie.

Skorzystaliśmy z okazji, aby szybko ulepszyć niektóre usługi, szczególnie w zakresie macierzyństwa i zdrowia psychicznego. Co zrobiliśmy:

- Otworzyliśmy małe zespoły położniczych w ośrodkach środowiskowych, aby opiekować się kobietami w ciąży na miejscu i zapewnić im ciągłość opieki
- Wprowadzono 11 łóżek na krótkoterminowy pobyt (cztery w Wells i siedem w Yeovil), aby zapewnić odbiorcom usług większą niezależność, jednocześnie otrzymując wysoki poziom opieki psychiatrycznej.

- Poszerzone zostały zespoły wsparcia zdrowia psychicznego w szkołach
- Uruchomiony został Open Mental Health, sojusz lokalnych organizacji wolontariackich i NHS w Somerset w celu wspierania ludzi, aby mogli żyć pełnią życia, umożliwiając dostęp do specjalistycznej pomocy w zakresie zdrowia psychicznego, porad dotyczących zadłużenia i zatrudnienia, możliwości wolontariatu, działań społecznych i ćwiczeń.

Gdy wkraczamy po raz pierwszy w okres zimowy pandemii, potrzebujemy Twojej pomocy, aby wszyscy czuli się jak najlepiej i byli bezpieczni. Jest wiele prostych rzeczy, które możesz zrobić, takie jak przestrzeganie wytycznych dotyczących dystansu społecznego, regularne mycie rąk i noszenie zakrycia twarzy wszędzie tam, gdzie jest to zalecane. Należy postępować zgodnie z najnowszymi rozporządzeniami rządowymi.

Ponadto coroczny program szczepień przeciw grypie jest niezwykle ważny, ponieważ pomaga chronić w okresie zimowym osoby szczególnie narażone. Wiele osób podatnych na grypę - w tym osoby starsze i osoby z trudnościami w uczeniu się - jest również bardziej podatnych na Covid-19. Jeśli zaproponowano Ci bezpłatne szczepienie przeciw grypie, skorzystaj z oferty i zabezpiecz się.

Możesz również nadal nas wspierać, zwracając się o pomoc do najbardziej odpowiedniej usługi w razie potrzeby. Skierujemy Ciebie, jeśli uznamy, że potrzebujesz pomocy ze strony innej usługi.

Jeśli Ty lub ktoś, kogo znasz, zmaga się ze swoim zdrowiem psychicznym, nasza całodobowa linia Mindline jest otwarta dla osób w każdym wieku. Wystarczy zadzwonić pod numer 01823 276 892. Infolinia Somerset Mindline odbiera obecnie ponad 600 połączeń tygodniowo, a od kwietnia 2020 roku odebrała prawie 20000 połączeń. Nie cierp w ciszy - skontaktuj się z nami, jeśli potrzebujesz wsparcia.

Nasza usługa 111 jest dostępna 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu, aby zapewnić porady, leczenie i opiekę. Wystarczy zadzwonić pod numer 111 lub odwiedzić stronę <https://111.nhs.uk/> a usługa udzieli porady i skieruje Cię do innej usługi, jeśli jej potrzebujesz.

Lokalny farmaceuta może leczyć wiele drobnych dolegliwości. Nasi lekarze rodzinni ciężko pracują, aby zapewnić Ci dobre samopoczucie i bezpieczeństwo, a teraz oferują usługi drogą telefoniczną i internetową z zachowaniem priorytetu (triage). Zapewniamy jednak, że jeśli chcesz, możesz umówić się na wizytę twarzą w twarz. We wrześniu 2020 roku nasi lekarze rodzinni przeprowadzili prawie 94000 bezpośrednich wizyt lekarskich w Somerset.

Jeszcze w tym roku uruchomimy nowy sposób uzyskiwania dostępu do pilnych świadczeń zdrowotnych, który zachęci wszystkich do skontaktowania się z 111 przed udaniem się na pogotowie ratunkowe. Zadzwoń pod numer 111 First, aby upewnić się, że Ty lub członek Twojej rodziny otrzymacie wsparcie w dostępie do usług opieki zdrowotnej najbardziej odpowiadających Twoim potrzebom i potencjalnie unikniesz niepotrzebnych podróży do szpitala. Oznacza to, że możemy pomóc Ci zapewnić bezpieczeństwo i zapewnić Ci potrzebną opiekę, zachowując dystans społeczny i zmniejszając ryzyko rozprzestrzeniania się Covid-19 w placówkach opieki zdrowotnej.

NHS utworzyła specjalną stronę internetową dla osób w trakcie rekonwalescencji po Covid-19, do której można uzyskać dostęp tutaj: <https://www.yourcovidrecovery.nhs.uk/> NHS dostarcza

również informacji i porad członkom rodziny, opiekunom i przyjaciołom, aby pomóc im w odzyskaniu zdrowia.

Jeśli izolujesz się samodzielnie lub potrzebujesz dodatkowego wsparcia, skontaktuj się z infolinią Somerset Coronavirus pod numerem 0300790 6275, aby skontaktować się z lokalnymi grupami, które mogą pomóc w zakupie zakupów, lekarstw i innych niezbędnych artykułów, a także mogą udzielić innej wzajemnej pomocy. Infolinia jest czynna 7 dni w tygodniu w godzinach od 8:00 do 18:00.

Chcemy wspierać wszystkich w Somerset w prowadzeniu zdrowego, niezależnego życia, wspieranego przez społeczności oraz szybkiego i łatwego dostępu do wysokiej jakości i wydajnych usług publicznych w razie potrzeby. Zobowiązujemy się zapewnić Tobie i Twojej rodzinie najwyższej jakości usługi zdrowotne i opiekuńcze oraz współpracować, aby wspierać rozsądne środki ostrożności dotyczące Covid-19 w naszym codziennym życiu.

Pomóż nam zadbać o bezpieczeństwo i zdrowie mieszkańców Somerset tej zimy i dziękujemy za wszystko, co zrobiłeś, aby nas wesprzeć.

**Pat Flaherty**  
**Chief Executive, Somerset County Council**

**Jonathan Higman**  
**Dyrektor naczelny, Yeovil District Hospital NHS Foundation Trust**

**Peter Lewis**  
**Dyrektor naczelny, Somerset NHS Foundation Trust**

**James Rimmer**  
**Dyrektor naczelny Somerset Clinical Commissioning Group**